



**Audi A8**  
(1994-2002)



**Automatikgetriebe 01F Allradantrieb**

## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Kennzeichnung des Getriebes</b> .....	<b>1</b>
1.1 Kennzeichnung des Getriebes .....	1
<b>2 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung, Übersetzungen, Ausrüstung</b> .....	<b>2</b>
2.1 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung, Übersetzungen, Ausrüstung .....	2
<b>3 Kennzeichnung des Achsantriebes hinten</b> .....	<b>2</b>
3.1 Kennzeichnung des Achsantriebes hinten .....	2
<b>4 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Übersetzungen</b> .....	<b>3</b>
4.1 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Übersetzungen .....	3
<b>5 Füllmengen</b> .....	<b>3</b>
5.1 Füllmengen .....	3
<b>6 Reparaturhinweise</b> .....	<b>5</b>
6.1 Reparaturhinweise .....	5
6.2 Kontaktkorrosion! .....	5
6.3 Allgemeine Reparaturhinweise .....	5
<b>32 - Drehmomentwandler</b> .....	<b>7</b>
<b>1 Drehmomentwandler</b> .....	<b>7</b>
1.1 Drehmomentwandler .....	7
1.2 Kennzeichnung Drehmomentwandler .....	7
1.3 Drehmomentwandler prüfen .....	8
1.4 Drehmomentwandler entleeren .....	8
1.5 Dichtring für Drehmomentwandler ersetzen .....	9
1.6 Drehmomentwandler einbauen .....	10
<b>37 - Betätigung, Gehäuse</b> .....	<b>12</b>
<b>1 Schaltbetätigung instand setzen</b> .....	<b>12</b>
1.1 Schaltbetätigung instand setzen .....	12
1.2 Zündschlüsselabzugssperre prüfen .....	12
1.3 Schaltbetätigung prüfen .....	12
1.4 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen .....	13
1.5 Wählhebelseilzug aus- und einbauen .....	22
1.6 Wählhebelseilzug prüfen und einstellen .....	24
1.7 Sperrzug aus- und einbauen .....	25
<b>2 Getriebe prüfen</b> .....	<b>30</b>
2.1 Getriebe prüfen .....	30
<b>3 Getriebe aus- und einbauen</b> .....	<b>31</b>
3.1 Getriebe aus- und einbauen .....	31
3.2 Transport des Automatischen Getriebes .....	45
3.3 Getriebe am Montagebock befestigen .....	46
3.4 Getriebestütze links aus- und einbauen .....	47
<b>4 ATF prüfen bzw. wechseln</b> .....	<b>48</b>
4.1 ATF prüfen bzw. wechseln .....	48
4.2 ATF-Stand prüfen .....	48
4.3 ATF wechseln bzw. nach Reparatur auffüllen .....	51
<b>5 Getriebe mit Schaltelelementen</b> .....	<b>53</b>
5.1 Getriebe mit Schaltelelementen .....	53
5.2 Getriebeschema .....	53
5.3 Stellung der Schaltelelemente .....	55
<b>6 Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b> .....	<b>56</b>
6.1 Getriebe zerlegen und zusammenbauen .....	56
6.2 Sauberkeitsregeln bei Arbeiten am Automatischen Getriebe .....	56

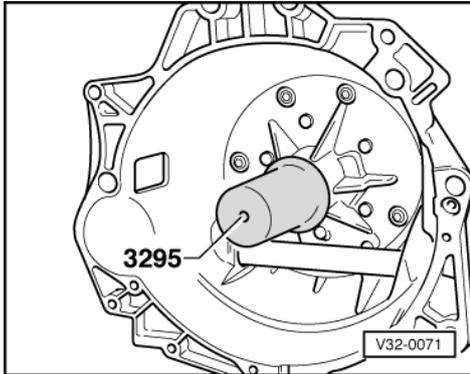


6.3	ATF-Leitungen aus- und einbauen . . . . .	57
6.4	ATF-Leitungen und ATF-Kühler reinigen . . . . .	59
6.5	Multifunktionsschalter -F125 aus- und einbauen . . . . .	60
6.6	Multifunktionsschalter -F125 einstellen . . . . .	60
<b>38</b>	<b>- Räder, Regelung . . . . .</b>	<b>64</b>
<b>1</b>	<b>Ölwanne, Ölsieb und Schieberkasten aus- und einbauen . . . . .</b>	<b>64</b>
1.1	Ölwanne, Ölsieb und Schieberkasten aus- und einbauen . . . . .	64
1.2	Ölwanne aus- und einbauen . . . . .	64
1.3	Ölsieb aus- und einbauen . . . . .	65
1.4	Schieberkasten aus- und einbauen . . . . .	66
1.5	Leitungsstrang im Getriebe aus- und einbauen . . . . .	68
1.6	Ölrohr innen ersetzen . . . . .	69
<b>2</b>	<b>ATF-Pumpe aus- und einbauen . . . . .</b>	<b>72</b>
2.1	ATF-Pumpe aus- und einbauen . . . . .	72
<b>39</b>	<b>- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe hinten . . . . .</b>	<b>87</b>
<b>1</b>	<b>Geber für Geschwindigkeitsmesser -G22 und Antriebsrad für Geber für Geschwindigkeitsmesser aus- und einbauen . . . . .</b>	<b>87</b>
1.1	Geber für Geschwindigkeitsmesser -G22 und Antriebsrad für Geber für Geschwindigkeitsmesser aus- und einbauen . . . . .	87
<b>2</b>	<b>Achsöl im Achsantrieb vorn . . . . .</b>	<b>88</b>
2.1	Achsöl im Achsantrieb vorn . . . . .	88
2.2	Ölstand im Achsantrieb vorn prüfen . . . . .	88
2.3	Achsöl im Achsantrieb vorn wechseln bzw. nach Reparatur auffüllen . . . . .	89
<b>3</b>	<b>Achsantrieb vorn instand setzen . . . . .</b>	<b>89</b>
3.1	Achsantrieb vorn instand setzen . . . . .	89
3.2	Dichtringe für Flanschwellen ersetzen . . . . .	97
3.3	Dichtring für Flanschwelle rechts ersetzen . . . . .	99
3.4	Dichtring rechts für Antriebswelle ersetzen . . . . .	101
3.5	Dichtring links für Antriebswelle und Dichtring für Flanschwelle links ersetzen . . . . .	104
3.6	Zwischenbuchse für Triebhingswelle aus- und einbauen . . . . .	109
<b>4</b>	<b>Zwischentrieb für Achsantrieb vorn instand setzen . . . . .</b>	<b>114</b>
4.1	Zwischentrieb für Achsantrieb vorn instand setzen . . . . .	114
4.2	Zwischentrieb vorn mit Verteilergetriebe aus- und einbauen . . . . .	121
4.3	Zwischentrieb vorn zerlegen . . . . .	131
4.4	ATF-Entlüfter ersetzen . . . . .	133
4.5	Dichtringe im Zwischentrieb vorn ersetzen . . . . .	134
<b>5</b>	<b>Achsöl im Verteilergetriebe . . . . .</b>	<b>137</b>
5.1	Achsöl im Verteilergetriebe . . . . .	137
5.2	Ölstand im Verteilergetriebe prüfen . . . . .	137
5.3	Achsöl im Verteilergetriebe wechseln bzw. nach Reparatur auffüllen . . . . .	137
<b>6</b>	<b>Verteilergetriebe und Zwischentrieb hinten instand setzen . . . . .</b>	<b>138</b>
6.1	Verteilergetriebe und Zwischentrieb hinten instand setzen . . . . .	138
6.2	Schwingungstilger am Verteilergetriebe aus- und einbauen . . . . .	145
6.3	Dichtring für Flanschwelle hinten ersetzen . . . . .	146
6.4	Deckblech des Verteilergetriebes abdichten . . . . .	148
6.5	Verteilergetriebe aus- und einbauen . . . . .	149
6.6	Dichtringe im Verteilergetriebe ersetzen . . . . .	153
6.7	Dichtung für Gehäuseabschlußdeckel für Zwischentrieb hinten ersetzen . . . . .	155
6.8	Zwischentrieb hinten zerlegen . . . . .	157
6.9	Axialspiel des Torsendifferentials prüfen und einstellen . . . . .	159
<b>7</b>	<b>Kardanwelle instand setzen . . . . .</b>	<b>163</b>
7.1	Kardanwelle instand setzen . . . . .	163
7.2	Kardanwelle aus- und einbauen . . . . .	167
7.3	Kardanwelle einstellen . . . . .	171

<b>8</b>	<b>Getriebeölstand im Achsantrieb hinten prüfen</b> .....	<b>174</b>
8.1	Getriebeölstand im Achsantrieb hinten prüfen .....	174
<b>9</b>	<b>Achsantrieb hinten aus- und einbauen</b> .....	<b>174</b>
9.1	Achsantrieb hinten aus- und einbauen .....	174
9.2	Achsantrieb hinten am Montagebock befestigen .....	179
<b>10</b>	<b>Dichtringe für Flanschwellen ersetzen</b> .....	<b>179</b>
10.1	Dichtringe für Flanschwellen ersetzen .....	179
<b>11</b>	<b>Dichtring für Flansch/Kardanwelle ersetzen</b> .....	<b>181</b>
11.1	Dichtring für Flansch/Kardanwelle ersetzen .....	181
11.2	Radialschlag an Flansch/Kardanwelle messen und kennzeichnen .....	187
<b>12</b>	<b>Achsantrieb hinten zerlegen und zusammenbauen</b> .....	<b>189</b>
12.1	Achsantrieb hinten zerlegen und zusammenbauen .....	189
12.2	Getriebeübersicht .....	190
<b>13</b>	<b>Ausgleichgetriebe aus- und einbauen</b> .....	<b>191</b>
13.1	Ausgleichgetriebe aus- und einbauen .....	191
<b>14</b>	<b>Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen</b> .....	<b>197</b>
14.1	Ausgleichgetriebe zerlegen und zusammenbauen .....	197
<b>15</b>	<b>Triebbling aus- und einbauen und zerlegen und zusammenbauen</b> .....	<b>210</b>
15.1	Triebbling aus- und einbauen und zerlegen und zusammenbauen .....	210
<b>16</b>	<b>Triebbling und Tellerrad einstellen</b> .....	<b>222</b>
16.1	Triebbling und Tellerrad einstellen .....	222
16.2	Einstellung und Beschriftung der Triebsätze .....	223
16.3	Reihenfolge bei Neueinstellung des Triebsatzes .....	224
16.4	Einstellübersicht .....	225
16.5	Lage der Einstellscheiben .....	226
16.6	Triebbling einstellen .....	229
16.7	Tellerrad einstellen .....	235



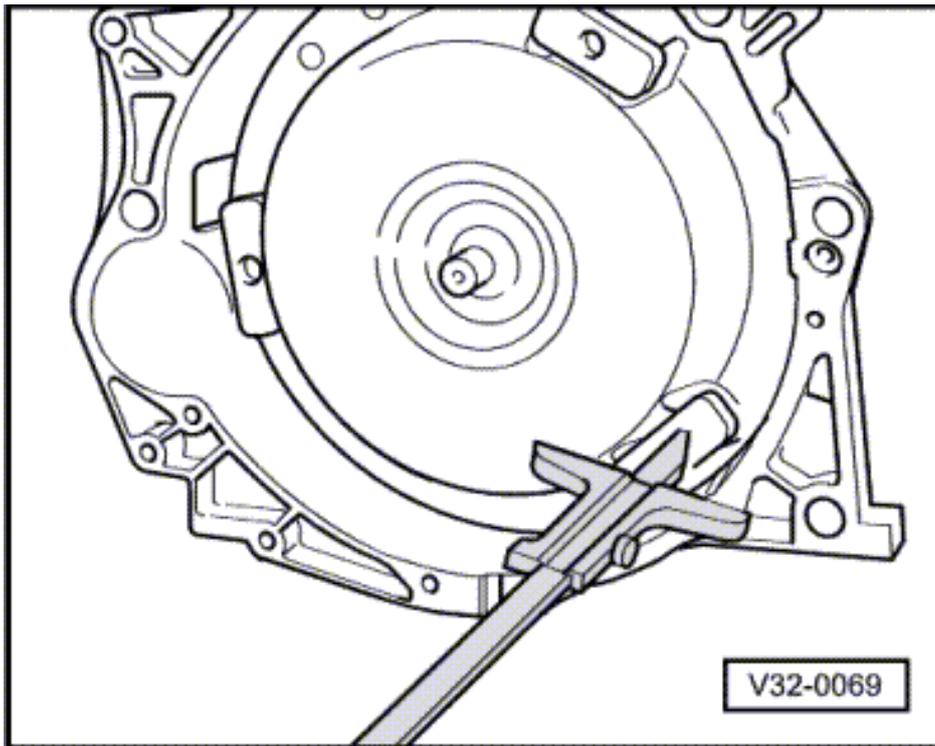
- ♦ Vor Einbau Außenumfang und Dichtlippe des Dichtringes dünn mit Vaseline bestreichen.



- -> Dichtring für Drehmomentwandler mit Druckstück 3295 bis zum Anschlag des Druckstückes eintreiben.

## 1.6 - Drehmomentwandler einbauen

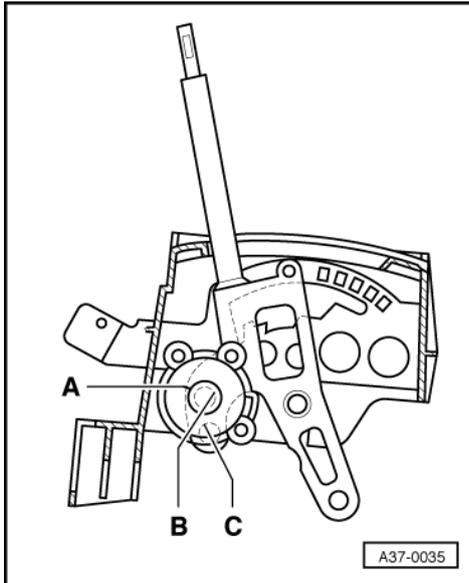
- Wandlerabe durch den Dichtring bis zum ersten Anschlag einschieben.
- Wandler mit leichtem Druck nach innen drehen, bis die Aussparung der Wandlerabe in den Mitnehmer des Pumpenrades einrastet und der Wandler spürbar nach innen rutscht.



### Einbaumaß

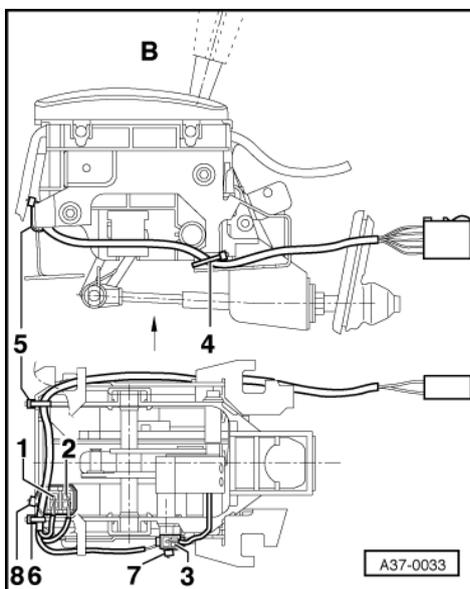
-> Wenn der Wandler richtig eingesetzt ist, beträgt der Abstand zwischen der Fläche der Befestigungsäugen und der Fläche der Wandlerglocke mind. 19 mm.

Ist der Wandler nicht vollständig eingesetzt, beträgt dieser Abstand ca. 14 mm, und die Freilaufstütze liegt nicht am Anschlag an.



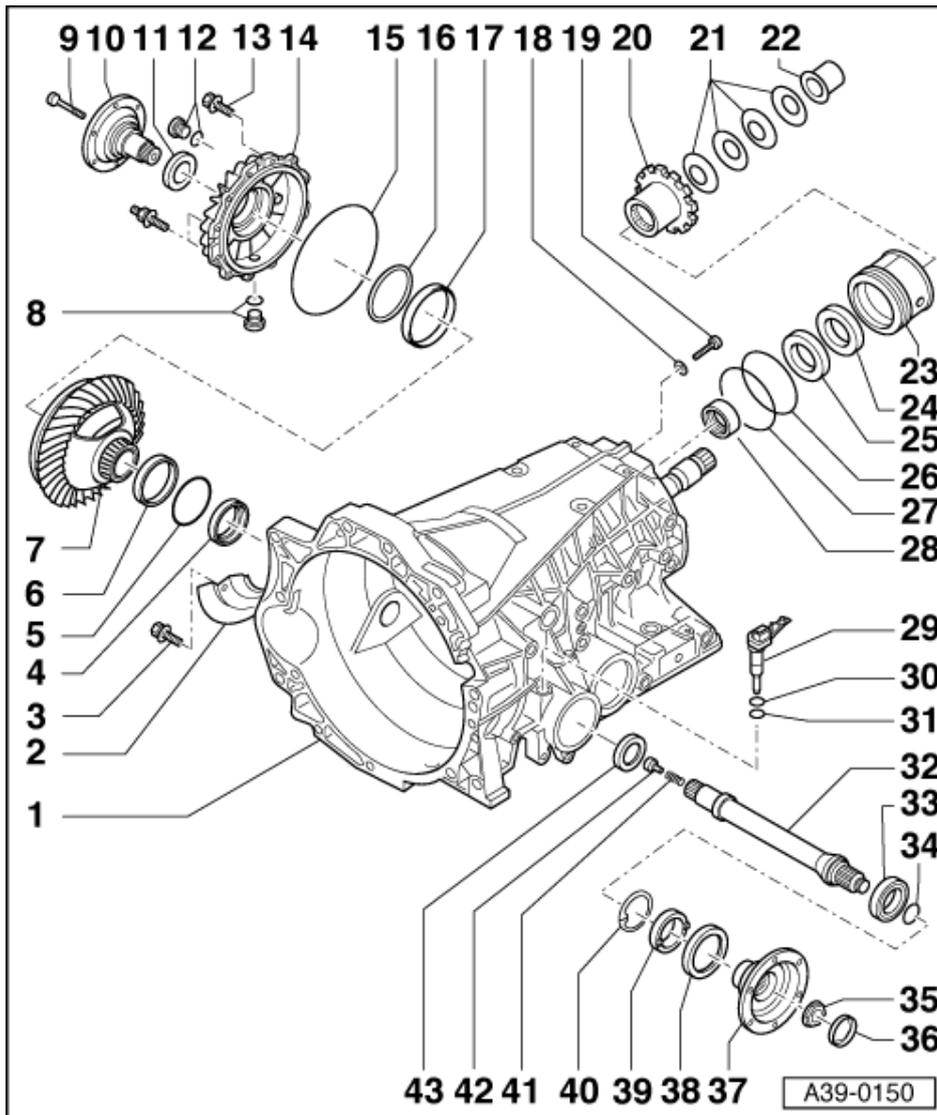
-> **Abb.1 Magnet für Wählhebelsperre -N110 einstellen**

- Schrauben für Magnet für Wählhebelsperre -N110 (3 links, 1 rechts) gelöst
- Wählhebel in Stellung "P" schalten, wie in der Abb. dargestellt.
- Verschieben Sie den Magnet für Wählhebelsperre so, daß der Sperrbolzen -A- mit der Bohrung -B- des Wählhebels exakt fluchtet.
- Kontrollieren Sie durch die Bohrung im Schaltbock (Kulisse)
- Der Sperrbolzen muß sich mit Fingerdruck in die Bohrung des Wählhebels eindrücken lassen
- Ziehen Sie die Schrauben des Magnets für Wählhebelsperre mit 9 Nm fest.
- Wählhebel in Stellung "N" schalten und prüfen, ob der Sperrbolzen -A- mit der Bohrung -C- fluchtet, ggf. nachjustieren.



-> **Abb.2 Verlegung, Befestigung und Steckerbelegung des Leitungsstrangs**

- 1 - Steckverbindung braun für Grundausleuchtung
  - 2 - Steckverbindung gelb für Einzelganganzeige
  - 3 - Steckverbindung schwarz für Magnet für Wählhebelsperre -N110
- Befestigen Sie die elektrischen Leitungen mit Kabelbindern am Schaltbock an den -Pos. 4 ... 8-.



- 1 **Getriebegehäuse**
- 2 **Schwallblech**
- 3 **Schraube - 8 Nm**
  - ◆ 2 Stück
- 4 **Dichtring**
  - ◆ ersetzen => Seite 101
- 5 **Einstellscheibe**
  - ◆ hinter Lagerring
  - ◆ ist eingemessen und darf nicht gegen eine beliebige getauscht werden
- 6 **Lageraußenring**
  - ◆ von Hand aus- und einbauen
- 7 **Ausgleichgetriebe**
  - ◆ mit Kegelrollenlager